

ВОЛЬНАЯ ПРАЦА

Орган Беластоцкага аблома і гаркома КП(б)Б
І абласнога выканайчага камітэта

ЗАМАЦАВАЦЬ ПОСПЕХІ АГІТАЦЫЙНА-МАСАВАЙ РАБОТЫ СЯРОД НАСЕЛЬНІЦТВА

15 снежня на выбарах у мясцовы Советы дэпутату працоўных перамог вялікі стаўскі блок комуністу і беспартыйных. Усюды ў мясцовы Советы дэпутату працоўных выбраны сапраўдныя сыны і дочкі народу, лепшыя стаханаўцы прадпрыемстваў і калгасуў, прадстаўнікі інтэлігэнцыі і працоўных сялян-аднасабінікў.

У нашай області выбары праішлі арганізованы, амаль 100 процентаў выбарышчыкў узельнічала ў галасаванні. Рабочыя і сяляне ішлі на выбарчыя ўчасткі з сяячымі, спявалі песні. День выбараў з'явіўся вялікі усенародным святам працоўных.

Гэта вялікая перамога на выбарах дасягнута таму, што партыйныя арганізацыі області прыяймілі сваю арганізуючу і кірующую ролю ў выбарчай кампаніі, шырока разгарнулі агітацыйна-масавую работу сярод населеніцтва.

Ва ўсіх гаратах і раёнах нашай області ў першыяд выбарчай кампаніі былі арганізованы і прадавалі сотні гурткоў, у якіх займаліся тысячы людзей. Да вядзення агітацыйной работы партыйныя арганізацыі змаглі прысягнуць тысячы перадовых актыўістў з рабочымі і сялянінамі, кадрами сельскай інтэлігэнцыі. Гэтая актыўісты на практычнай работе апраўдайлі вялікае давер'е, аказанае ім, і пад кіраўніцтвам партыйных арганізацыі падрыхтавалі вялікую перамогу. Яны чесна і аддана прадавалі на выбарчых участках, у дамах выбарышчыкў, праводзілі индывидуальныя гутаркі. У пераважнай большасці агітацыі вялася на роднай мове выбарышчыкў. У Гродне на польскай мове прадавала 98 гурткоў, у якіх займалася 1.377 выбарышчыкў. У 91 гуртку заняты прадавалі на яўрэйскай мове. Гурткі на роднай мове выбарышчыкў—на беларускай, польскай, яўрэйской, рускай—прадавалі ў Беластоку, Домжы, Валкавыску, Граеве і ва ўсіх астрагічных раёнах.

Праўдзівая большэвіцкая агітацыя мела вялікі поспех сярод выбарышчыкў. На заняты прайходзілі рабочыя, сяляне, інтэлігэнцыя, пачытакі газеты, журналы, наслухаюць радыё.

Правільна робяць партыйныя арганізацыі беластоцкага аддзялення Дзяржбанка і 6-га камбінату, якія ўжо наземлі мерарыемствы па замацаванню поспеху агітацыйной работы. Агітацыйныя павінны прадаваць так, як яны прадавалі і ў першыяд выбараў.

За першыяд выбарчай кампаніі значна паменшылася ў області лекцыйная работа. Выяўлены здольныя лектарскія кадры з мясцовага насленіцтва, ажыўлілася работа ў дамах сацыялістычнай культуры, клубах, хатах-чытальніях. Сюды прыходзілі рабочыя, сяляне, інтэлігэнцыя, пачытакі газеты, журналы, наслухаюць радыё.

Правільна робяць партыйныя арганізацыі беластоцкага аддзялення Дзяржбанка і 6-га камбінату, якія ўжо наземлі мерарыемствы па замацаванню поспеху агітацыйной работы.

Гутаркі прадаваліся аб Сталінскай Канстытуцыі, аб выбарчым законе. Агітаторы расказвалі сваім выбарышчыкамі аб вясных падзеях на Захадзе, аб вялікіх унутраных і зовнішніх перамогах нашай сацыялістычнай радзімы. Яны шырока скарыстоўвалі факты з мясцовага жыцця, прыводзілі контрасты ў падрэчнікі жыцця працоўных пры

Апраўдаю вялікае давер'е выбарышчынаў

З пачуццем глыбокай уздачніці і вялікай радасці я атрымліваю пасведчанне аб выбранні мене дэпутатам у Беластоцкага абласнага Совета дэпутатаў працоўных. У мінусікім батрак, я заўёды жыў ў галечы. Толькі сельская ўлада і наша большэвіцкая партыя пастаўілі мене на ногі. Разам з усім народам вызваленай зямлі я жыў радасна і пачаслава. Часнай працай на сацыялістычным прадпрыемстве я ўдасціўся вялікага народнага давер'я. На практычнай работе ў далейшым я пастараваю з

Выдача пасведчанняў аб выбранні ў дэпутаты

СВІСЛАЧ. (На телефону). Аблугровы выбарчы камісія па выбарах у мінусікім, Івану Сільвестравічу Урбікіну і Нікалаю Івананічу Грыбоедаву. Дэпутатам аб выбранні ў раённы Совет выдадзена 46 пасведчанняў, у сельскіх Советах—393.

Д. Назлоў.

Год выдачы даты

№ 291 (360)
ЧАЦВЕР
19
СНЕЖНЯ
1940 г.

Цена 10 капеек.

СЕННЯ Ў НУМАРЫ:

ПЕРШАЯ СТАРОНКА.

Замацаваць поспехі агітацыйна-масавай работы.—Перадавы артыкул. Па Совецкай краіне.

ДРУГАЯ СТАРОНКА

Професар М. П. БАСНІН. — Сталінскі план індустрыялізацыі. Капітан-лейтэнант Н. НАЛЯДА. —

Цію не пісменнасці і малапісменнасці.

ТРЕЦЯЯ СТАРОНКА

Б. ШАРЭУСКАЯ. — Як узімка рэлігія.

М. ГРОДСКІ. — Як павялічыць рэсурсы мясцовых угненняў.

Капітан-лейтэнант Н. НАЛЯДА. —

Мінная вайна.

ЧАРВЕТАЯ СТАРОНКА

У абласным штабе па правядзенню пешага пераходу комсамольцаў.

У апошнюю гадзіну.

Англа-германская вайна.

Італо-гречанская вайна.

Ваенныя дзеянні ў Заходній пустыні.



Уручэнне пасведчанняў аб выбранні дэпутатам Беластоцкага гардзенскага Совета: 1) старшыня 35 акруговай камісіі М. Я. Шалтурак уручает пасведчанне дэпутату-стаханаўцу 5-га тэктэльнага камбінату М. І. Везу; 2) старшыня 228 акруговай камісіі Л. А. Рыжковіч уручает пасведчанне дэпутату 11-й тэктэльнай фабрыкі В. С. Паплаўскай.

Фота А. Сапіра.

Не паслабім агітацыйна-масавую работу

(Гуртка з сакратаром партыйнай арганізацыі

беластоцкага Дзяржбанка тав. Лінкевічам).

Агітацыйны пры партарганізацыі агітатар Ольга Скуратовіч, якая працаваўша заняткі па Меблевай вуліцы. Яна аблугаўшася 80 выбарышчыкамі. Заняты праходзілі цікава і жыва. Усе выбарышчыкі не гуртка прышылі на ёщэ занятак у дзень галасавання арганізацыі наш агіткалектыў быў прымацаваны да 4-га Кубыншчыскага ўчастка, дзе разгарнуў дзеянсную работу. Калектыў за гэты час значна зрос. Дабавіўшася агітаторы з ліку мясцовага актыва супрапоўнікі бака.

У час выбараў агіткалектыў састаў з 40 чалавек. Усе яны пашырнімі, на-большыя з іх заслужаныя за правядзенне агітацыйной работы. Аб гэтым сведчыць вынікі выбараў на 4-му выбарчому ўчастку, дзе яны працавалі работу. Усяго правядзена звыш 170 груповых занятыкі і многа індывідуальных гутаркі.

Не было ні аднаго дома на нашым участку, дзе не пабываў бы наш агітатор. Асабліва праявіла сябе на работе

Замацуем агітацыйную работу на ўчастку

Наш выбарчы ўчастак дабіўся 100-процэнтнага ўзелу выбарышчыкаму ў галасаванні. Да 7 гадзін дня працягавала 75 пропантаў выбарышчыкаму, а да 7 гадзін 40 мінут—усе выбарышчыкамі. Перамога гэтага не вынадаўшася.

Цікава і змястоўна праводзілі гутаркі тэ. Рубінштайн А., Зымыжкоўскі і іншыя. Выбарышчыкі з вялікай увагай слухаюць іх.

Агіткалектыў Дзяржбанка замацуе

свою работу на бытых выбарчых участках. Мы рацыяне не раздзей чым

адзін раз у дзядзік праводзілі заняткі, і мы гэта выканаем. Набытыя во

участку у час выбараў скарыстаем у далейшым.

НАНФЕРНЦЫЯ ПІСЬМЕННІКАУ МАРЫЙСКАЙ АССР

ІЮНІКАР-ОЛА. 16 снежня тут запачнілася другая рэспубліканская канферэнцыя пісъменнікаў Марыйскай АССР. Марыйскі народ, які не меў у мінулым пават свайгі пісъменнасці, за годы сельскай улады дабіўся велізарных поспехаў у разніцы культуры. Значна акрэпла марыйская літаратура, выраслі кадры пісъменнікаў. За апошнія два годы вышла 11 альманахаў на марыйскай мове, выдана 11 зборнікі вершоў, 7 п'ес.

МАСТАЧНАЯ СКАРБНІЦА ЛЬВОВА
ЛЬВОУ. У трох вялікіх будынках горада размешчалася створаная поўгодна да падоўжніцы Львоўская дзяржбаўнай карціннай галерэя. У фондах галерэі—калея 7 тысяч карцін заходнепеўрапейскіх, украінскіх і польскіх мастакоў, звыш 4 тысяч графічных твораў і 3.500 мініятур і старожылых ілюстраваных книжак выданніяў. Большасць сабраных каптоўніасцей належала рабіт прыватных асобам. Цяпер мастакі скарбніцы сталі народнымі здабыткам. За пойгода галерэя наведала звыш 45 тысяч чалавек.

ШКОЛЫ СОВЕЦКИХ САХАЛИНА
АЛЕКСАНДРАЎСК - САХАЛИНСКІ.

За поўвека царскі ўрад адкрыў на Сахаліне толькі 14 пачатковых школ для дзяцей чыноўнікаў і кулакоў. За 15 год сельскай улады працоўны Сахалін атрымалі 110 школ, педагогічнае вучылішча, нафтавы тэхнікум, у якіх навучаецца 20.000 чалавек.

Дэпутатам аб выбранні ў раённы Совет выдадзена 46 пасведчанняў, у сельскіх Советах—393.

Д. Назлоў.

У СЯЛЕ ЛЕРМАНТАВА

СЯЛЯ ЛЕРМАНТАВА (Пензенская

обласць). У 35 кілометрах ад чыгуначнай станцыі Міхailа Юр'евіча. Зараз існуе дзесяць падрыхтоўка да 100-гадовага юбілея з дні пагібелі паэта. У Доме-музеі адкрываецца новы адзін

пакой памяшканніку, які пісаў пісьменнасці і малапісменнасці.

Лермантаўскі пасада за апошнія годы поў-

нічно рэстаўравана: у даме, садзе

йсці ўзімку, які было пры

раскінулася

жыцці Міхailа Юр'евіча. Зараз існуе

дзесяць падрыхтоўка да 100-гадовага юбілея з дні пагібелі паэта. У

Доме-музеі адкрываецца новы адзін

пакой памяшканніку, які пісаў пісьменнасці і малапісменнасці.

Лермантаўскі пасада за апошнія годы поў-

нічно рэстаўравана: у даме, садзе

йсці ўзімку, які было пры

раскінулася

жыцці Міхailа Юр'евіча. Зараз існуе

дзесяць падрыхтоўка да 100-гадовага юбілея з дні пагібелі паэта. У

Доме-музеі адкрываецца новы адзін

пакой памяшканніку, які пісаў пісьменнасці і малапісменнасці.

Лермантаўскі пасада за апошнія годы поў-

нічно рэстаўравана: у даме, садзе

Професар М. П. БАСКІН

Сталінський план індустриялізації

П'ятацьця 18—31 січня 1925 року, адбываються XIV з'езд большевицької партії. XIV з'езд ВКП(б) був з'ездом індустриялізації. На цьому з'езді таварішем Сталіним була наочність на величезні програми соціалістичного будівництва в ювіках капіталістичного акуруження. Наперакор нікікам і малаварам, наперакор злішими ворогам народу, які залишили магнітаської партії соціалістичного будівництва в ССР, таваріш Сталін, зіходячи з ленінської вчення, з гранічної ясності доказав, що соціальна країна має єдні необхідні для пабудови соціалістичного грамадства.

Адніднене пародій гаспадарік її гетьи першої наблизилася до канцелярії. Прамисловаської і сільської гаспадарки амаль дасягнути даваєння її уроцішо. Але гетьи єзрівень був у зв'оюні, що соціальна країна має єдні необхідні для пабудови соціалістичного грамадства.

Таваріш Сталін закликав соціальні народи да барацьбы за перамаганне тэхніка-еканамічай адсталасії народнай гаспадаркі, за забесціненіз гаспадарчай самостойнісі першай у сведе соціалістичной дзяржавы рабочых і сялян.

«Ператварыць нашу краіну з аграрній у індустрияльнію,—угазаў таваріш Сталін,—здольну вырабляць сваімі ўласнімі сіламі необхідна абсталаванне, — вось у чым сутнісць, аспіна нашай генеральнай лініі».

Трацісіца-зіноўєўская зыгодка, чиступаючы на з'ездзе їх якісі прымых агентаў капіталістичнага акуруження, прапаноўвалі ператварыць соціальную краіну ї аграрны, землробчы прыдаткі капіталістичнага свету. Іны хацелі пакінуць маладу соціалістичную рэспубліку бяззбройнай і слабай перад таварішем Сталінам, аспіна нашай генеральнай лініі».

Імперыялістичны юрады прымали ўсія меры, каб сарваль справу індустриялізації. Краіны Советаў. Іны наладжвалі правакацыйныя нальеты на соціальную пад'омніцу і гандлёвую прастадаўніцу, забівалі соціальных прастадаўніку, засыпалі ї ССР шпіонам і дыверсантам для шкодніків актаў. Але пішто не змогло перашкодзіць пераможнім ходу соціалістичнай індустриялізації нашай раздімы.

Трацісіца-зіноўєўская здраднікі сіціджжалі, що соціальні народ не їх сілах будзе справіца з цяжкасцімі соціалістичнай індустриялізації.

У адказ на гета таварыши Сталін на з'ездзе заявіў:

«Мы не з тых, каго палохаюць цяжкасці. На тое і большівікі мы, на тое і атрымалі мы ленінскую захартоўку, каб не падбігнць, а ісці насустрач цяжкасцям і перамагаць іх». Таварыши Сталін доказаў, що наші цяжкасці — гета цяжкасці росту, цяжкасці нахільнасті прасоўвання наперад. Цяжкасці ж капіталістичнага грамадства — гета цяжкасці разлаження. Наши цяжкасці самі змянчають у сабе магнітаської іх перамагання.

Соціалізм, вучыў таварыши Сталін, не можа быць дасягнуты юлахам самацёку. Правядзенне соціалістичнай індустриялізації настрабе максімальную арганізацію і згуртаванасі мас, бязлітаснай класавай барацьбі з варожымі элементамі. У гэтай барацьбе вялікую ролю адгарызаў большевицкай партыі, партыі новага тыпу, партыя, узвестная рэволюцыйнай тэорый. Таварыши Сталін аблігуюцца піаршынствуючую значеніе партыйнага кірауніцтва ї барацьбе за пабудову соціалізма. Ён закликав працоўных

У сваім заключным слове таварыши Сталін напомініў зделегатам з'езда працоўных слова Леніна: «Расія незадавана будзе Расій соціалістичнай».

З'езд запірэзіў сталінскі план соціалістичнай індустриялізації. У прынятай разлажоні з'езд адзначыў, що «барацьба за перамогу соціалістичнага будівництва в ССР з'яўляецца аспінай задачай нашай партыі».

XIV з'езд партыі арыентыраваўся їх сваіх рашэннях на працоўных энтузіазізмільённых мас працоўных, якія ведалі, що яны ўпершыню ї гісторыя чалавечства працуюць не на эксплатаціз, а на саміх сябе, на сваіх грамадства. Генеральная лінія партыі адбіралася на глубокі наукоўския аналіз акалічнай рэчаісці, яна выцікала з вучыння Леніна—Сталіна, ад перамоги соціалізма ї адной краіне.

Ворагі соціалістичнай індустриялізації, що виступалі под флагам так называемий «новай апазиції», бывши разгромлены. XIV з'езд партыі .. ясна і чотка намешаў шлях за-

лейшай барацьбы за соціалізм, даўшай перспективу перамогі і ўзмінені XIV з'езду ВКП(б) був з'ездом індустриялізації. На гетам з'ездзе таварішем Сталіним була наочність на величезні програми соціалістичнага будівництва. На гетам з'ездзе таварішем Сталін, зіходячи з ленінською «Пытанні ленінізма», выданне 11, стар. 156.

Заклікаючы да барацьбы за соціалістичнай індустриялізацію краіны, XIV з'езд партыі зіходзіў з наяўнісці ў ССР прыміцівно поўных крываік напакаленія, немагчымых у краінах капіталізму. У той час як капіталістичнай індустриялізації ажыццяўлялася за кошт аграрніння каланіяльных і поўкапіанільных народоў, за кошт кантрольнага з'яўляўшайся за пераможнікі дзяржав, соціалістичнай індустриялізації адстаяла на ўнутраныя ресурсы. Соціальная дзяржава, атрымавшы ї сваё распаряджэнне фабрык і заводы, якія належалі раней капіталістам, здолела выкарыстаць прыбываючы ажыццяўшы ажыццяўшы та пасыплюючы працоўныя ресурсы. — гаварыў таварыши Сталін. Сталінскія піцігодкі ўмацавалі абаронную магутнасі нашай раздімы. Чырвона Армія і Ваенна-Марскі Флот, асноўчыя самай падрадавай тэхнікай у свеце, стаяць грозной, нязломной сілай на варце свішчэнніх рубяжоў краіны Советаў, забяспеччычы мір і беззапасіць народам ССР.

У выніку ператварэння ї жыццё гістарычных рашэнняў XIV з'езда партыі адстала ї мінулым нацыянальным распушкі піцігодкі ператварыліся ї магутным індустрияльнім цэнтрами. Яркім паказыкам індустриялізата росквіту пацяналічных распушкі можа служыць Армянскі ССР, якія адстаявали 24 лістапада 1940 года сваё 20-годдзе. З адстала, беднай краіны Арменія за годы соціальной улады ператварылася ї індустрияльнай распушкі. Піцігодкі прамысловасці вырасла ї паразінні з 1913 годам у 22 разы; пібадавана звыш 25 буйнейших індустрияльных працоўств. —

Союз Савецкіх Соціалістичных Рэспублік уз'яўнена ізде да новага, якія ёшчэ больш высокага ўзьдыму працоўніцтва, да новых поспехаў народнай гаспадаркі.

Імперыялістичны юрады прымали ўсія меры, каб сарваль справу індустриялізації. Краіны Советаў. Іны наладжвалі правакацыйныя нальеты на соціальную пад'омніцу і гандлёвую прастадаўніцу, забівалі соціальных прастадаўніку, засыпалі ї ССР шпіонам і дыверсантам для шкодніків актаў. Але пішто не змогло перашкодзіць пераможнім ходу соціалістичнай індустриялізації нашай раздімы.

Імпериалістичны юрады прымали ўсія меры, каб сарваль справу індустриялізації. Краіны Советаў. Іны наладжвалі правакацыйныя нальеты на соціальную пад'омніцу і гандлёвую прастадаўніцу, забівалі соціальных прастадаўніку, засыпалі ї ССР шпіонам і дыверсантам для шкодніків актаў. Але пішто не змогло перашкодзіць пераможнім ходу соціалістичнай індустриялізації нашай раздімы.

Імпериалістичны юрады прымали ўсія меры, каб сарваль справу індустриялізації. Краіны Советаў. Іны наладжвалі правакацыйныя нальеты на соціальную пад'омніцу і гандлёвую прастадаўніцу, забівалі соціальных прастадаўніку, засыпалі ї ССР шпіонам і дыверсантам для шкодніків актаў. Але пішто не змогло перашкодзіць пераможнім ходу соціалістичнай індустриялізації нашай раздімы.

Імпериалістичны юрады прымали ўсія меры, каб сарваль справу індустриялізації. Краіны Советаў. Іны наладжвалі правакацыйныя нальеты на соціальную пад'омніцу і гандлёвую прастадаўніцу, забівалі соціальных прастадаўніку, засыпалі ї ССР шпіонам і дыверсантам для шкодніків актаў. Але пішто не змогло перашкодзіць пераможнім ходу соціалістичнай індустриялізації нашай раздімы.

Імпериалістичны юрады прымали ўсія меры, каб сарваль справу індустриялізації. Краіны Советаў. Іны наладжвалі правакацыйныя нальеты на соціальную пад'омніцу і гандлёвую прастадаўніцу, забівалі соціальных прастадаўніку, засыпалі ї ССР шпіонам і дыверсантам для шкодніків актаў. Але пішто не змогло перашкодзіць пераможнім ходу соціалістичнай індустриялізації нашай раздімы.

Імпериалістичны юрады прымали ўсія меры, каб сарваль справу індустриялізації. Краіны Советаў. Іны наладжвалі правакацыйныя нальеты на соціальную пад'омніцу і гандлёвую прастадаўніцу, забівалі соціальных прастадаўніку, засыпалі ї ССР шпіонам і дыверсантам для шкодніків актаў. Але пішто не змогло перашкодзіць пераможнім ходу соціалістичнай індустриялізації нашай раздімы.

Імпериалістичны юрады прымали ўсія меры, каб сарваль справу індустриялізації. Краіны Советаў. Іны наладжвалі правакацыйныя нальеты на соціальную пад'омніцу і гандлёвую прастадаўніцу, забівалі соціальных прастадаўніку, засыпалі ї ССР шпіонам і дыверсантам для шкодніків актаў. Але пішто не змогло перашкодзіць пераможнім ходу соціалістичнай індустриялізації нашай раздімы.

Імпериалістичны юрады прымали ўсія меры, каб сарваль справу індустриялізації. Краіны Советаў. Іны наладжвалі правакацыйныя нальеты на соціальную пад'омніцу і гандлёвую прастадаўніцу, забівалі соціальных прастадаўніку, засыпалі ї ССР шпіонам і дыверсантам для шкодніків актаў. Але пішто не змогло перашкодзіць пераможнім ходу соціалістичнай індустриялізації нашай раздімы.

Імпериалістичны юрады прымали ўсія меры, каб сарваль справу індустриялізації. Краіны Советаў. Іны наладжвалі правакацыйныя нальеты на соціальную пад'омніцу і гандлёвую прастадаўніцу, забівалі соціальных прастадаўніку, засыпалі ї ССР шпіонам і дыверсантам для шкодніків актаў. Але пішто не змогло перашкодзіць пераможнім ходу соціалістичнай індустриялізації нашай раздімы.

Імпериалістичны юрады прымали ўсія меры, каб сарваль справу індустриялізації. Краіны Советаў. Іны наладжвалі правакацыйныя нальеты на соціальную пад'омніцу і гандлёвую прастадаўніцу, забівалі соціальных прастадаўніку, засыпалі ї ССР шпіонам і дыверсантам для шкодніків актаў. Але пішто не змогло перашкодзіць пераможнім ходу соціалістичнай індустриялізації нашай раздімы.

Імпериалістичны юрады прымали єдні з ажыццяўшы ажыццяўшы та пасыплюючы працоўныя ресурсы. — гаварыў таварыши Сталін. Сталінскія піцігодкі ўмацавалі абаронную магутнасі нашай раздімы. Чырвона Армія і Ваенна-Марскі Флот, асноўчыя самай падрадавай тэхнікай у свеце, стаяць грозной, нязломной сілай на варце свішчэнніх рубяжоў краіны Советаў, забяспеччычы мір і беззапасіць народам ССР.

Імпериалістичны юрады прымали єдні з ажыццяўшы ажыццяўшы та пасыплюючы працоўныя ресурсы. — гаварыў таварыши Сталін. Сталінскія піцігодкі ўмацавалі абаронную магутнасі нашай раздімы. Чырвона Армія і Ваенна-Марскі Флот, асноўчыя самай падрадавай тэхнікай у свеце, стаяць грозной, нязломной сілай на варце свішчэнніх рубяжоў краіны Советаў, забяспеччычы мір і беззапасіць народам ССР.

Імпериалістичны юрады прымали єдні з ажыццяўшы ажыццяўшы та пасыплюючы працоўныя ресурсы. — гаварыў таварыши Сталін. Сталінскія піцігодкі ўмацавалі абаронную магутнасі нашай раздімы. Чырвона Армія і Ваенна-Марскі Флот, асноўчыя самай падрадавай тэхнікай у свеце, стаяць грозной, нязломной сілай на варце свішчэнніх рубяжоў краіны Советаў, забяспеччычы мір і беззапасіць народам ССР.

Імпериалістичны юрады прымали єдні з ажыццяўшы ажыццяўшы та пасыплюючы працоўныя ресурсы. — гаварыў таварыши Сталін. Сталінскія піцігодкі ўмацавалі абаронную магутнасі нашай раздімы. Чырвона Армія і Ваенна-Марскі Флот, асноўчыя самай падрадавай тэхнікай у свеце, стаяць грозной, нязломной сілай на варце свішчэнніх рубяжоў краіны Советаў, забяспеччычы мір і беззапасіць народам ССР.

Імпериалістичны юрады прымали єдні з ажыццяўшы ажыццяўшы та пасыплюючы працоўныя ресурсы. — гаварыў таварыши Сталін. Сталінскія піцігодкі ўмацавалі абаронную магутнасі нашай раздімы. Чырвона Армія і Ваенна-Марскі Флот, асноўчыя самай падрадавай тэхнікай у свеце, стаяць грозной, нязломной сілай на варце свішчэнніх рубяжоў краіны Советаў, забяспеччычы мір і беззапасіць народам ССР.

У АПОШНЮЮ ГАЗІНУ

ЗВОДКА

ІТАЛЬЯНСКАГА КАМАНДАВАННЯ

РЫМ, 18 снежня. (ТАСС). Агенцтва Стэфани перадае наступную зводку італьянскага камандавання: «Учора ў пагранічнай зоне Кіренаікі непрыцельскія войскі ў выніку атакамых імі страпілі свой напіскі. Нашы самалёты бамбардировалі англійскія ваяенныя караблі, якія наблізіліся да Барды. Непрыцельскія ўпішчальнай авіацыя ўстулае ў бой з нашымі бамбардироўшчыкамі.

Збіта два англійскія самалёты. 16 снежня было збіта 5 англійскіх ўпішчальнай. На гречаскім фронце, у сектары размяшчэння 11-й арміі, адбыліся жорсткія бай. У Эгейскім моры непрыцельскія самалёты скінулі некалькі бомб на астравы Родас і Стамбул.

Ва Усходнім Афрыцы злучні італьянскай авіацыі зрабілі начын налёт на аэрдromы Эрковіца, Сабта і Суміта і пашкодзілі 10 непрыцельскіх самалётаў. Зроблены таксама налёты на чыгуначную станцыю Гедэрэфа, абарончыя ўмацаванні Отруб Мог Райана, па-ветраную базу, порт і пафтасховішча Порт-Судана. Чатыры непрыцельскія самалёты былі ўпішчаны на зямлі. Пашкоджаны пафтасховішча збудавані і пафтасховішчы. На па-ветраным бай збіта два англійскіх ўпішчальнай. Адзін з нашых самалётаў не вярнуўся на базу.

ВАЙНА У АФРЫЦЫ

ЛОНДАН, 18 снежня. (ТАСС). Агенцтва Райтар перадае з Каира камонікі англійскага камандавання вісімі-паветраных сіл на Бліжнім Усходзе.

17 снежня, гаворыца ў камоніке, мосьці дожж на Заходнім пустыні перашкаджу атакамы дзейніць авіацыі. Тым не менш англійскія самалёты на працягу дня і мінудай ночі рабілі налёты на Барды. У выніку бамбардироўкі ўнік рад пажару у рабне размяшчэння воінскага лагера. Пашкоджана вялікая колькасць мотатранспарта. Нашы лётчыкі, якія рабілі разведчыя налёты, бачылі, як непрыцельці астунае на напрамку к Дэрну. Англійскія ўпішчальнікі падверглі абстрэлу з кулеметаў астунае непрыцельскай войскі на між Барды і Тобрукам. Збіта два італьянскіх самалёты, адзін пашкоджан. У час налёту на Дэрну мінудай почту ўсі бомбы былі скінуты на аэрдrom, аднак драўнія бачы- масцы перашкодзілі ўстановіць размеры прычыненых пашкоджаній.

У Албаніі англійскія бамбардироўшчыкі зрабілі налёт на калону мотатранспарта, якія прасоўвалася па дарозе паміж Санты-Кваранті і Балонай.

У Італьянскай Усходній Афрыцы ў почве на 16 снежня бамбардироўкі двойчы падвергся Асаф. Бомбы былі скінуты ў рабне складенія мотатранспарта. Непрыцельскія бамбардироўшчыкі зрабілі налёт на Порт-Судан, прычыніўшы некаторыя пашкоджані. Адзін непрыцельскі самалёт пашкоджан. Англійскія авіацыя страт не мае.

СЕННЯ У КІНО І ТЭАТРАХ:

Вс. ВІШНЕЎСКІ
АПТЫМІСТЫЧНАЯ
ТРАГЕДЫЯ
Режысёр А. Венгерка
Пачатак 9 г. в.
Білеты ў касе тэатра

Кіотэтр
СВАБОДА
Новыя времена
Пачатак сесіі: у 5, 7, 9 і 11 гадзін

Кіотэтр
СПАРТАК
Масташкі фільм
Возвращеніе
Пачатак сесіі: у 7, 9 і 11.
У фільме — каперты аркестра.

Кіотэтр
Чырвона
Зорка
Масташкі фільм
Паветраная
пошта
Пачатак сесіі: у 5, 6, 45, 8.30 і 10.15 г.

Беластоцкі
дзяржаўны
збройскі
тэатр
БССР
(Советск, 6)
20, 21, 22 снежня
Прэм'ера-Музыкаль-
ная камедыя
М. ГЕРШЭНЗОН
ГЕРШЭЛЗ
ОСТРАПОЛЕР
у 3-х актах.
Пачатак у 9 гадзін.
Білеты ў касе тэатра і ў гарадской касе

У аддзел ад'яў званіце
па тэл. 14-32.

АНГЛА-ГЕРМАНСКАЯ ВАЙНА

Германскія паведамлені

БЕРЛІН, 18 снежня. (ТАСС). Вархоўнае камандаванне паведамляе: «У почве на 17 снежня германскія бамбардироўшчыкі правіялі пасляхоя- вія налёты на Бірмінгам і Лондан, а таксама на важных ў ваенных адносінах аб'ектах ў Цэнтральнай Англіі. У многіх пунктах былі азначаны пажары і ўзыры. Учора ўдзень, з прычыны неспрыяльных умоў, германскія авіацыя страт не мела».

АНГЛІЙСКАЯ ПАВЕДАМЛЕНІ

ЛОНДАН, 18 снежня. (ТАСС). Як афіцыйльна паведамляецца, учора ўдзень германскія авіацыя пра- лілі над Англіяй вельмі азначаны ўмоўны атакт-штурм. Англійскія ўпішчальнікі зблізілі адзін германскі бамбардироўшчык. Увечары авіацыя прадціўніка таксама не падрыхтывалася. Да познія вечора ў Лондане не было адб'ялена ні адной паветранай трывогі.

ЛОНДАН, 18 снежня. (ТАСС). На афіцыйльным паведамлені, у лістападзе ў Англіі, у выніку паветраных бамбардировак Англіі міністэрства війскіх паведаміла ў сваім камоніке, што «нічога істотнага не адбылося».

ІТАЛА-ГРЭЧАСКАЯ ВАЙНА

АФІНЫ, 18 снежня. (ТАСС). Як афіцыйльна паведамляецца, учора ў выніку гречаскага націску, прадціўнік, панеслы страты, адсту- піў да Кітісуры, дзе ўспікі пажары.

Паводле заявы прадстаўніка ўрада, грекі занялі важны ўзмоўлены пазыціў ў паўночным сектары фронта.

Гречаская артылерыя інтэнсіўна аbstрэльвае заліў Палермо. Итальянцы аказаюць на ўбіражжы моніас супраціўлені.

Італьянская артылерыя, якую ўстановілена на вышыніх паблізу Тэлелене, перашкаджаючы гречаскаму праствоўніку на поўнач, аbstрэльвае дарогу паміж Тэлелене і Аргіракастронам. Грекі ўтрымліваюць усе ўзмоўлены пазыцыі па-бродавых бахах ракі Дрыны на поўдзень ад Тэлелене.

Італьянцы аказаюць адважнае супраціўлені спробам грекаў заняць Кітісуру. Горад знаходзіцца пад мочынам артылерыскім аbstрэлам. Ва ўсходніх частціх яго ўспікі пажары.

Грекі занялі пункт Грабоска ў гарах Осум, узішы ў палон 5 італьянскіх афіцэраў і 300 салдат. Заронены паведамленія трох палавін гарнізона і 9 кулеметаў. Правае крыло гречаскай арміі дасліпнула гор Сіке.

Грекі прасунуліся па дзве мілі ад Тэлелене па дарозе Тэлелене—Вало- нах гор па паўночным фронце. Ад-

настайных участках фронта аперації развіваюцца таксама паспіхова.

Грекі занялі пункт Грабоска ў гарах Осум, узішы ў палон 5 італьянскіх афіцэраў і 300 салдат. Заронены паведамленія трох палавін гарнізона і 9 кулеметаў. Правае крыло гречаскай арміі дасліпнула гор Сіке.

Грекі прасунуліся па дзве мілі ад Тэлелене па дарозе Тэлелене—Вало- нах гор па паўночным фронце. Ад-

настайных участках фронта аперації развіваюцца таксама паспіхова.

НЬЮ-ЙОРК, 18 снежня. (ТАСС). Паводле паведамленія амерыканскага друку, гречаскія самалёты бамбардировавалі італьянскія войскі, якія сконцэнтраваліся ва ўціліях гор па паўночным фронце. Ад-

настайных участках фронта аперації развіваюцца таксама паспіхова.

НЬЮ-ЙОРК, 18 снежня. (ТАСС). Як перадае агенцтва Асошыйтэд Прэс, афіцыйльна паведамляе, што ў сувязі з наступішымі мочынімі халадамі ў Шанхаі памерла мніства бяздомных жабракоў. На

працягу гэтага года, зяяўляе агенцтва, па вуліцах Шанхаі было пада- брана 29 тысяч трупай замёрзших людзей, у тым ліку звыш 20 ты- сяч дзяцей.

ПАВЕДАМЛЕННІ СУТЫЧКІ ПАМІЖ ТАІ I ФРАНЦУЗСКІМ ІНДА-КІТАЕМ

НЬЮ-ЙОРК, 18 снежня. (ТАСС). Як перадае агенцтва Асошыйтэд Прэс, афіцыйльна паведамляе, што ў сувязі з наступішымі мочынімі халадамі ў Шанхаі памерла мніства бяздомных жабракоў. На

працягу гэтага года, зяяўляе агенцтва, па вуліцах Шанхаі было пада- брана 29 тысяч трупай замёрзших людзей, у тым ліку звыш 20 ты- сяч дзяцей.

ЮРЫДЫЧНАЕ ВЫДАВЕЦТВА НКУ СССР

А дзярэта падпіска на 1941 год на „ЗБОР ПАСТАНОУ I РАСПАРАДЖЭННЯ УРАДА СССР“ (на беларускай мове)

Выходзіц па меры наступлення матэрыялаў.

Падпіска на 1941 год можна таксама даваць на месцы праз паштовы аддзялені і „Саюздрук“.

Падпіска прымеца тэрмінам толькі на адзін год.

21 і 22 снежня 1940 года ў зале пасяджэнняў Беластоцкага совета депутататаў прадоўных (Чырвонаармейская, 21) адбудзе першая абласная

навуковая стаматалагічнае канферэнцыя з удзелам работнікаў стаматалагічнай клінікі Народнага Камісарыята аховы здароўя БССР.

Пачатак 21 снежня — у 5 гадзін вечара.

Абласны аддзел аховы здароўя.

АДКРЫТ ПРЫЁМ ПАДПІСКІ

на 1-ы квартал 1941 года на абласны газеты

„Вольная праца“

(на беларускай і польскай мовах)

Падпіска прымеца „Саюздрукам“, пісьманосцамі

і грамадскімі распаўсюджвалінкамі друку

на прадпрыемствах і ва ўстановах.

У аддзел ад'яў званіце па тэл. 14-32.

ВАЕННЫЯ ДЗЕЯННІ Ў ЗАХОДНІЙ ПУСТЫНІ

ЛОНДАН, 17 снежня. (ТАСС). Агенцтва Райтар перадае з Каира камонікі англійскага камандавання вісімі-паветраных сіл на Бліжнім Усходзе: 16 снежня англійскія бамбардироўшчыкі падверглі бамбардировоўкі падразніні аэрадромаў Тобрукам і Бардым. Асабліва моцнай бамбардировоўкі падвергліся Бардым, дзе скінула звыш 12 тон бомб. Англійскія авіацыі зрабілі налёты на Тобрук, Бомба, Дэрн, Эль-Газала.

Далей агенцтва Райтар перадае камонікі англійскага камандавання на земных сіл на Бліжнім Усходзе.

У сувязі з прыбыццем новых, свежых падмасцовін, гаворыца ў камонікі, англійскія войскі ўзмінілі даўленне на прадціўніка на лівійскай границы. Акрамя захвата 16 снежня Солуму і форта Капуцо, захоплена яшчэ 3 падразнініх форты на лівійскай границы, а імена: Сідзі-Омар, Мусаід і Шэфрасім.

Відэа з трэцяга акта «Аптымістычнай трагедыі». У ролі Сіллага — артыст В. Стапенка — артыст Й. Вишніковіч.

Фота А. Сапіра.

Вялікі поспех „Аптымістычнай трагедыі“

Апшыня пастапоўка Беластоцкага польскага тэатра «Аптымістычнай трагедыі» Вішніўскага карыстаецца выключным поспехам сирод працоўных Беластока.

У АБЛАСНЫМ ШТАБЕ ПА ПРАВЯДЗЕННЮ ПЕШАГО ПЕРАХОДУ КОМСАМОЛЬЦАЎ

Абласны штаб па правядзенню 22 снежня пешага перахода комсамольцаў на 2 тэрміны, напрыклад, на 8 і 10 гадзін раніны, каб пазбегнуць лішніх траты часу пры адпраўцы каманд.

Для большага прыцягнення моладзі да ўрачыства перахода, жывучыя даўленне на пешага пераходзе.

Адначасна, што многія райкомуў слаба разгрэпнулі падрыхтоўчую работу, не арганізоўваючы трэніровачныя пераходы, не